

¿Cuál sería el problema de que una reina fuese negra? Género y visibilidad étnica en la Fiesta Provincial del Inmigrante (Berisso, Argentina)

Nicolás Herrera¹ y Sonia Voscoboinik²

Recibido: Diciembre 2019 / Revisado: Marzo 2020/ Aceptado: Junio 2020

Resumen. La Fiesta Provincial del Inmigrante (Berisso, Argentina) constituye uno de los rituales conmemorativos a través de los cuales sus organizadores reproducen anualmente un imaginario de la comunidad local/nacional apelando a un mito de origen: el mito del crisol de razas (blancas y europeas). Este artículo tiene como propósito analizar, desde una perspectiva de género, el proceso de visibilización afro y las disputas por el reconocimiento social que desarrollan las y los integrantes de la Asociación Caboverdeana de Ensenada a partir de su participación en la Fiesta Provincial del Inmigrante. Para ello nos centramos en el análisis de los conflictos vividos por tres mujeres afrodescendientes en el acto central de la fiesta: la elección de la Reina Provincial del Inmigrante. La estrategia metodológica que sostuvo la investigación fue de tipo cualitativa, centrada en un extenso trabajo de campo etnográfico realizado en la Fiesta Provincial del Inmigrante (2010-2015), entrevistas a los/as integrantes de la Asociación Caboverdeana de Ensenada y tres entrevistas en profundidad a las tres ex-reinas de dicha asociación que participaron de las elecciones de la Reina Provincial del Inmigrante (años 2001, 2008 y 2010). La originalidad del artículo reside en el análisis de un objeto de estudio escasamente indagado por las ciencias sociales y reiteradamente criticado por el movimiento feminista: las elecciones de reinas y la participación de mujeres afrodescendientes en estos contextos. Buscando no caer en una socio-antropología de la denuncia –que únicamente ponga de manifiesto la reproducción de modelos canónicos de belleza, la sexualización del cuerpo femenino y la existencia de prácticas discriminatorias durante las elecciones de reinas– nos proponemos dar cuenta de los motivos por los cuales dichas mujeres participan de estos eventos y las agencias que desarrollan.

Palabras Clave: Afrodescendientes; Elecciones de Reinas; Argentina; Cuerpo Femenino; Estudios de la mujer, Estereotipos de Género.

[en] Which will be the trouble if a queen is black? Gender and ethnic visibility in the Provincial Immigrant's Festival (Berisso, Argentina)

Abstract. The Provincial Immigrant's Festival (Berisso, Argentina) is a festive context where local ethnic associations recreate a white imaginary of the nation, annually dramatizing an origin myth: the melting pot (white and european). The purpose of this article is to analyze, from a gender perspective, the process of Afro visibility and the disputes for social recognition undergone by the members of the Cape Verdean Association of Ensenada in their participation of the Provincial Immigrant's Festival. To this effect, we focused on the analysis of the conflicts experienced by three Afro-descendant women in the central ceremony of the festival: the election of the Provincial Queen of the Immigrant. The methodological strategy supporting the research was qualitative, focused on extensive ethnographic fieldwork carried out in the Provincial Immigrant's Festival (2010-2015), interviews with the members of the Cape Verdean Association of Ensenada, and three in-depth interviews with three former queens of the association, who participated in the elections of the Provincial Queen of the Immigrant (in 2001, 2008 and 2010). The originality of the article lies on the analysis of an object of study scarcely investigated by social sciences and repeatedly criticized by the feminist movement: the elections of queens and the participation of Afro-descendant women in these contexts. Without falling into a social anthropology that condemns –which only reveals the reproduction of canonical models of beauty, the sexualization of the female body and the existence of discriminatory practices during the elections of queens– we resolve to account for the reasons why those women participate in these events and the agency they develop there.

Keywords: Afro-descendants; The Queen Election; Argentina; Female body; Women's Studies; Gender Stereotypes.

Sumario. 1. Introducción. 2. “Si no salimos no nos ven, y si no nos ven... nos morimos”. 3. Tres afrodescendientes en la elección de la Reina Provincial del Inmigrante. 3.1. “Es de esas cosas que te quedan inconclusas, que no les podés dar un cierre”. 3.2. “Mi elección fue un reflejo social en cuanto a lo que les sucede a las minorías. Las minorías siempre salen per-

¹ herreranicolas@hotmail.com
Universidad Nacional de La Plata (Argentina)

² sonia.vosco.lp@gmail.com
Voscoboinik. Universidad Nacional de La Plata (Argentina)

diendo y los que tienen poder, ganan”. 3.3. “¿Cuál sería el problema de que una reina fuese negra?”. 4. “Cuando se presentan todas ya sabes que la petisa, la gordita y la que tiene el pelo abultado no van a ganar”. 5. Apuestas personales y agencias de las afrodescendientes. 6. A modo de cierre. Referencias bibliográficas

Cómo citar: Herrera, N. y Voscoboinik, S. (2020). ¿Cuál sería el problema de que una reina fuese negra? Género y visibilidad étnica en la Fiesta Provincial del Inmigrante (Berisso, Argentina), en *Revista de Investigaciones Feministas* 11(2), 355-366.

1. Introducción

Las fiestas en las cuales participan descendientes de inmigrantes africanos/as se han convertido en contextos privilegiados para analizar los procesos de identificación afro y las disputas por la visibilidad étnica (Ardito, 2014). En Argentina estos procesos se volvieron notorios a mediados de los años '90, cuando el multiculturalismo puso en crisis el imaginario acrisolado (blanco y europeo) a través del cual la sociedad se auto-representaba (Frigerio y Lamborghini, 2011a). La crisis de ese imaginario habilitó una estructura de oportunidades para que los y las afrodescendientes disputaran reconocimiento social (Frigerio, 2008; Maffia, 2010; Geler, 2016b; Monkevicius, 2012, 2013, 2105a, 2015b, 2017). Inserto en este marco temático el artículo analiza –desde un abordaje interseccional de las dimensiones de género³ y etnicidad⁴– la participación de los y las integrantes de la Asociación Caboverdeana de Ensenada en la Fiesta Provincial del Inmigrante (Berisso, Argentina). Como hemos mostrado en otros trabajos (Herrera, 2018), a través de este ritual conmemorativo las asociaciones étnicas locales, la intendencia municipal y la Iglesia cristiana reproducen un imaginario de la comunidad local/nacional apelando a un mito de origen: el mito del crisol de razas (blancas y europeas). La apelación a ese mito logra instituir un relato fundacional ligado a la llegada de inmigrantes europeos durante el período de entre siglos (XIX-XX) y su armónica fusión. Partiendo de los conflictos vividos por tres mujeres de la Asociación Caboverdeana en la elección de la Reina Provincial del Inmigrante (acto central de la fiesta) analizaremos el lugar que ocupa este evento festivo en el proceso de visibilización afro, los motivos por los cuales estas mujeres participan de él y las agencias que allí desarrollan.

Las elecciones de reinas poseen una genealogía que hunde sus raíces en la antigüedad griega, continúa en la Europa medieval y llegan hasta el presente gracias a la liturgia de los Estados-Nación (Lobato, 2005). Sin embargo, las elecciones de reinas que se encuentran ligadas a la ponderación de distintos criterios de belleza pueden ser contextualizadas de manera más precisa: Francia, 1920 (Peiró, 2020). En Argentina este tipo de eventos fue escasamente abordado por las ciencias sociales⁵, las cuales los consideraron un objeto de estudio menor, frívolo y vulgar atravesado por prácticas lúdicas y momentos de ocio improductivo que poco nos dirían sobre nuestra sociedad. Así, no se prestó la debida atención al hecho de que estos eventos “son parte de una intensa circulación de bienes culturales, de conflictos de poder, de fenómenos de control social y político, así como están integradas a una cultura asociada con particulares y específicas relaciones de género” (Lobato, 2005, 13). Por su parte, el movimiento feminista ha señalado que las elecciones de reinas reproducen modelos canónicos de belleza y sexualizan el cuerpo femenino, degradando a las participantes.

Entendemos que algunas de esas críticas han imposibilitado analizar el sistema de honor que opera en estos eventos: sistema compuesto por valores morales como la laboriosidad, abnegación, altruismo, sacrificio, virtud, honradez, compañerismo, dignidad, etc. Ahí, el cuerpo femenino se vuelve un soporte de las cualidades físicas y los valores morales a través de los cuales la comunidad se representa a sí misma. Sin negar que las elecciones de reinas reproduzcan modelos canónicos de belleza y sexualicen el cuerpo femenino, entendemos que limitar el análisis a la constatación de esas prácticas imposibilita analizar dichos sistemas de honor, comprender las apuestas por las cuales las comunidades a las que pertenecen estas mujeres participan de estos eventos y describir las agencias que allí desarrollan. Agencias y apuestas que, en muchos casos, buscan visibilizar a grupos subalternos y disputar el criterio hegemónico de belleza. En suma, nuestro trabajo busca diferenciarse de esas aproximaciones, colocando a la elección de la Reina Provincial del Inmigrante en una trama

³ Retomamos el concepto de género propuesto por Butler (1993), para quien el género consiste en el juego entre la realidad psíquica y la apariencia (en la cual también se incluye lo discursivo). Este juego está regulado, pero no determinado completamente, por imposiciones heterosexistas (normas que producen ideales del “hombre” y de la “mujer”). Es decir, el género es la asignación de un conjunto de ideales a los cuales se pretende que se asemejen los sujetos. Sin embargo, dicha asignación no se asume por completo ya que siempre se trata de versiones hiperbólicas del “hombre” y de la “mujer”.

⁴ Retomamos el concepto de grupo étnico propuesto por Barth (1976), para quien las similitudes culturales entre los y las integrantes de un mismo grupo y las diferencias culturales con otros no existen como atributos “objetivos” ni pueden ser definidos de manera heterónoma. Serán los elementos que los actores delimiten como significativos para ellos mismos los que emergerán como diacríticos centrales de la definición del nosotros. En este marco, Eriksen (2001) señala que la etnicidad remite a propiedades relacionales entre diversos grupos en contextos sociales determinados, en los cuales se desarrolla un proceso de comunicación de diferencias culturales entre grupos que se consideran distintos. Como consecuencia, la etnicidad es un aspecto de las relaciones sociales que implica interacción y un campo de comunicación entre los grupos involucrados, donde cierta percepción de semejanzas y diferencias se establece como condición necesaria para la interacción.

⁵ Excepciones a esta regla son los trabajos compilados por Lobato (2005) y el de Ballina y Ottenheimer (2006).

cultural más amplia: el proceso de visibilización de los/as afrodescendientes y las agencias allí desarrolladas por las afrodescendientes.

Investigaciones recientes señalan que el género ha sido una dimensión poco indagada entre los trabajos que, en la Argentina, han tomado como referente empírico a los/as afrodescendientes (Geler *et al.*, 2018). Sin embargo, durante los últimos años ha aumentado la preocupación por esta dimensión de lo social; arrojando antecedentes que recorren un arco temporal que va “desde la segunda mitad del siglo XIX –época en que lo racial ‘desaparece’ en pos de lo ‘nacional’– hasta la actualidad” (Lamborghini, Geler y Guzmán, 2017, 10). Cabe señalar los antecedentes de Goldberg (1994, 2006), Cejas Minuet y Pieroni (1994), Geler (2007, 2012a, 2012b, 2016a, 2016b), Safa (2008), Guzmán (2009, 2016a, 2016b), Maffia (2009), Espinosa Miñoso y Castelli (2011), Villarrueta, (2014), Ghidoli, (2016), Lamborghini, Martino y Kleidermacher, (2017), Broguet (2017), Edwards (2018), Sosa (2018), Maffia y Martino (2018), CEPAL (2018) y Monkevicius (2019). Buena parte de estos trabajos han tomado como referente empírico a mujeres que pertenecen a estratos económicos bajos, no poseen vínculos formales con el mercado de trabajo y cuentan con una escolaridad inconclusa. A diferencia de esos trabajos, las tres ex-reinas de la asociación caboverdeana que entrevistamos pertenecen a un estrato socioeconómico medio, tienen trabajos formales y cuentan con trayectorias educativas completas: Candela Motta posee estudios medios completos y trabaja en un comercio privado, Maira Betsabe Martínez realizó estudios superiores y trabaja en el Ministerio de Desarrollo Social, y Analía Sosa Monteiro posee estudios superiores y trabaja como maestra de un Jardín de Infantes. Al momento de las entrevistas todas ellas tenían entre 25 y 40 años y vivían con su pareja e hijo/a/s.

Por último, cabe señalar que el artículo está sostenido por un trabajo de campo de tipo etnográfico realizado en la Fiesta Provincial del Inmigrante (2010-2015) y entrevistas a los y las integrantes de la Asociación Caboverdeana de Ensenada. Entre ellas, tres entrevistas en profundidad realizadas a las afrodescendientes que participaron de la elección de la Reina Provincial del Inmigrante en los años 2001, 2008 y 2010. De aquel trabajo de campo hemos seleccionado las observaciones participantes elaboradas en el stand de la Asociación Caboverdeana, en las presentaciones musicales de los y las integrantes de dicha asociación y en las elecciones de la Reina Provincial del Inmigrante. En tanto técnica de investigación, la observación participante implicó nuestra presencia en el mismo contexto de interacción donde los actores desarrollaban sus prácticas, permitiéndonos describir dicho accionar en su propio contexto de producción. La presencia sistemática del/la investigador/a en el contexto de interacción no constituye, necesariamente, una vía de acceso a los sentidos que los actores le otorgan a esas prácticas. Así, las observaciones participantes nos permitieron elaborar una perspectiva *etic* sobre la participación de estos actores en la Fiesta Provincial del Inmigrante. Sin embargo, la etnografía no es tal si no logra comprender los sentidos que los actores le otorgaba sus propias acciones. Y por lo tanto, las entrevistas en profundidad buscaron reconstruir la perspectiva *emic* sobre la participación de dichas mujeres en la elección de la Reina. A lo largo del artículo identificamos con nombre y apellido (reales) a quienes nos dieron su pleno consentimiento para que así sea, mientras que hemos recurrido a nombres (ficticios) para nombrar a aquellos/as entrevistados/as que nos han solicitado preservar su identidad.

2. “Si no salimos no nos ven, y si no nos ven... nos morimos”

Durante los años ‘90 el relato acrisolado con el cual la sociedad argentina se auto-representaba entró en crisis, habilitando una estructura de oportunidades a través de la cual los/as descendientes de inmigrantes africanos/as comenzaron a disputar visibilidad étnica y reconocimiento social. Marcando una diferencia con lo sucedido durante los años ‘90, Emiliana⁶ nos decía que, para los/as integrantes de la asociación caboverdeana de Ensenada, los años ‘70 y ‘80 fueron “muy para adentro. Fue una época como de *status quo*, donde se decía ‘¿para qué tal cosa? Si así estamos bien’”. Asimismo Luis Sosa⁷ nos decía que “antes, para los caboverdeanos, Cabo Verde era esto [la asociación]. Y con eso estaban bien. Este era su mundo, no les interesaba salir. Había cierta conformidad: ‘nosotros somos esto y nos divertimos acá’”.

Esta situación fue el resultado de dos procesos que, en la Argentina, se desarrollaron simultáneamente. Como señalaron Lacarrieu, Maronese y Mazetelle (2005), entre fines del siglo XIX y principios del siglo XX existió una política de la semejanza⁸ que promovió el ocultamiento de ciertas fiestas, retirándolas del espacio público. El Estado autorizaba únicamente las celebraciones de las colectividades étnicas que, reuniendo a inmigrantes europeos, podían ser uniformizadas bajo la simbología del crisol de razas. Así, para realizar distintas festividades los/as inmigrantes africanos/as debieron replegarse en sus instituciones. Al mismo tiempo los/as inmigrantes caboverdeanos/as desarrollaron prácticas de invisibilización y blanqueamiento con el objetivo de integrarse a una sociedad que ha negado, sostenidamente, la presencia

⁶ Nieta de caboverdeanos, colaboró con la asociación durante los años 2000. Entrevista, La Plata, 2014.

⁷ Argentino nativo, casado con una descendiente de caboverdeanos y miembro de varias comisiones directivas de la asociación. Entrevista, Ensenada, 2016.

⁸ Siguiendo a García Canclini las autoras refieren con este concepto a la estrategia que desarrolló el Estado argentino para licuar las diferencias étnico-culturales entre los colectivos migratorios y crear, así, una etnicidad homogénea.

de negros en la Argentina (Contarino Sparta, 2007; Maffia, 2010). Blanquearse para ser invisible fue la estrategia de integración a una sociedad que desde su simbología estatal se representa apelando a un origen europeo, blanco. Alisarse el cabello crespo, cortarlo al ras, tapanlo con pañuelos o dejar de hablar criol⁹ fueron prácticas habituales entre los/as integrantes de una población que, además, se identificó mayoritariamente como portuguesa (Maffia y Martino, 2018)¹⁰: si Cabo Verde era África y África era sinónimo de negro, Portugal era Europa y Europa era sinónimo de blanco. Este proceso de blanqueamiento no solo se debió a una estrategia de integración a la sociedad argentina, sino que fue la continuación de un proceso de blanqueamiento desarrollado en Cabo Verde: durante la colonización portuguesa se negó a la africanidad y a la negritud en Cabo Verde. Así, la invisibilización de África en dicho país impactó sobre la invisibilidad de Cabo Verde en la Argentina (Maffia, 2010).

La independencia de Cabo Verde, la militancia de las primeras generaciones de argentinos con ascendencia caboverdeana y la llegada de diversas corrientes multiculturalistas a la Argentina, abrieron una estructura de oportunidades para la visibilización de los/as afrodescendientes: mientras algunos/as inmigrantes caboverdeanos/as continuaron identificándose con Portugal muchos de sus hijos/as, nietos/as y bisnietos/as comenzaron a identificarse con África. Para estos actores la negritud se volvió un recurso cultural y político a través del cual disputar visibilidad étnica y reconocimiento social (Mateo, 2003; Maffia, 2010; Frigerio y Lamborghini, 2011a; Martino, 2015). Como parte de ese proceso, en 1998 la Asociación Caboverdeana de Ensenada se incorporó a la Asociación de Entidades Extranjeras (AEE)¹¹, institución que desde 1978 organiza la Fiesta Provincial del Inmigrante en Berisso¹². Según Mónica¹³ el ingreso a la AEE y la fiesta marcó un quiebre en la vida de su colectividad: “Fue un logro enorme haber entrado. A Cabo Verde había que sacarlo del club. Sí o sí. Había que salir de ahí, mostrarnos, que nos vean, que nos conozcan. Que vean lo que hacemos, lo que somos. Porque si no salimos no nos ven, y si no nos ven... nos morimos.”

Como hemos mostrado en otros trabajos (Herrera, 2017), la búsqueda de visibilidad étnica y reconocimiento social moviliza la participación de los/as integrantes de la asociación caboverdeana en la Fiesta Provincial del Inmigrante. Al formar parte de una estrategia colectiva de auto-reproducción este proceso atraviesa a las tres ex-reinas que entrevistamos para este artículo. Participar de la fiesta, nos diría Candela, “sirvió para que la gente conozca a la colectividad, para que sepan de dónde venimos, para que entiendan que si bien somos negros ¡no venimos de Brasil!”. Como ha señalado Geler (2012a) al analizar el caso de la “mulatona”¹⁴, dentro de las representaciones culturales existentes en Argentina lo negro suele ser significado como extranjero; y en particular, brasilero. En tal sentido la fiesta habilitó un contexto donde revertir aquel proceso de extranjerización de lo afro. Búsqueda de visibilidad y reconocimiento social íntimamente ligada a la posibilidad de hacer conocer (hacia el interior y el exterior de la comunidad) la historia migratoria de los/as caboverdeanos/as en Argentina. Mientras para Analía “lo importante es que puedas contar la historia de cómo llegó tu familia”, para Candela la fiesta “sirve para que se mantenga vivo ese recuerdo. Recordar todo el tiempo, durante ese mes, de dónde somos, de dónde venimos”.

3. Tres afrodescendientes en la elección de la Reina Provincial del Inmigrante

A continuación, analizamos tres conflictos sucedidos en la elección de la Reina Provincial del Inmigrante. Elecciones de las cuales participaron las representantes de la Asociación Caboverdeana de Ensenada entrevistadas para este artículo. Cabe mencionar que, para poder participar de la elección de la Reina Provincial del Inmigrante, todas las participantes atraviesan un proceso de selección al interior de sus asociaciones étnicas en el cual deben demostrar que poseen relación de descendencia con el origen nacional al cual representarán (Ballina y Ottenheimer, 2006). La elección de la Reina es el acto que congrega la mayor cantidad de público durante la Fiesta Provincial del Inmigrante y es el único que se transmite por radio y televisión. Ganar la elección constituye un motivo de orgullo para las participantes y un elemento a partir del cual sus asociaciones construyen prestigio. La candidata elegida ejercerá su reinado durante un año y deberá estar presente en los actos que organicen asociación étnica, la AEE y la intendencia municipal. En esos eventos la Reina se presentará vestida con los trajes tradicionales de su colectividad, la bandera de la nación de origen que representa, la corona, el cetro y la banda que la identifica como Reina. Por último, cabe señalar que la elección incluye los puestos de Primera Princesa, Segunda Princesa, Miss Elegancia y Miss Simpatía.

⁹ Lengua nativa de Cabo Verde.

¹⁰ Cabo Verde fue colonia portuguesa hasta 1975.

¹¹ La AEE fue creada en 1979, un año después de realizarse la primera Fiesta Provincial del Inmigrante. Hasta el año 2015 la AEE reunía a veinte asociaciones étnicas: armenia, árabe, albanesa, búlgara, lituana, griega, ucraniana, italiana, yugoslava, portuguesa, eslovaca, irlandesa, polaca, alemana, eslovena, croata, bielorrusa, española, caboverdeana e israelita.

¹² Berisso está ubicada en la Provincia de Buenos Aires, sobre el Río de La Plata, a 60 kilómetros de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Su ubicación portuaria y la expansiva oferta de trabajo industrial hicieron que esta ciudad se convierta en una atracción para muchísimos inmigrantes. En 1914, el 59% de su población era extranjera (Lobato, 2004)

¹³ Argentina nativa, descendiente de caboverdeanos/as y miembro de varias comisiones directivas de la asociación. Notas de campo, Berisso, 2015.

¹⁴ Figura de la tira cómica *Clemente*, publicada desde 1973 en uno de los periódicos de mayor circulación de la Argentina. La “mulatona” era brasilera y representaba a la figura hipersexualizada de la mujer negra.

2.1. “Es de esas cosas que te quedan inconclusas, que no les podés dar un cierre”

En el año 2001 la asociación caboverdeana pasó a ser integrante de la AEE¹⁵, adquiriendo el derecho a participar de todos los actos de la fiesta. Entre ellos, la elección de la Reina Provincial del Inmigrante. Sin embargo, su representante fue excluida por ser madre soltera. Analía es nieta de caboverdeanos por línea materna y si bien sus abuelos/as, madres y padres la incorporaron a la vida asociativa desde muy chica, su participación en la asociación comenzó a los trece años cuando se sumó al grupo de baile. Respecto al conflicto sucedido en aquella elección, Analía nos diría que:

“ya la tenía a Melisa, mi primera hija. Cuando ellos [en referencia a los y las directivos de la AEE] se enteraron nos dijeron que no podía participar porque era madre soltera. Dijeron que en su reglamento existía una cláusula que estipulaba que las aspirantes no podían tener hijos y decidieron que me dejaban participar de todas las presentaciones musicales, pero me sacaban la posibilidad de participar en la elección de la reina [...] Lo que ellos decían es que no podía tener hijos. Pero al ser soltera eso opacaba [sic] todavía más. Yo era chica, tenía 19 años [...] No compartimos esa decisión... era madre ¡no estaba haciendo algo ilegal! [...] Se pensó en hacer la denuncia ante el INADI¹⁶ pero no la hicimos. Es triste. Es de esas cosas que te quedan inconclusas, que no le podés dar un cierre.”¹⁷

Luis Sosa, padre de Analía y miembro de la AEE como representante de la asociación caboverdeana¹⁸, nos diría:

“Los de Entidades se enteraron que Analía era madre soltera y opinaron que no podía participar [...] En aquel momento no se hizo la denuncia ante el INADI porque Analía no quiso. Pero el problema fue grande en Entidades... porque de hecho Minoian¹⁹ dijo delante mío: ‘Bueno, si se metió en otra cosa, si le gustó otra cosa, ahora que se la banque. No puede ser reina.’”²⁰

La descalificación de Analía tendría impactos al interior de la asociación caboverdeana. Según Emiliana,

“El reglamento decía que tenía que ser soltera y sin hijos. Ahí, o nos íbamos a la mierda (que era mi postura) o nos quedábamos asumiendo que el reglamento es el reglamento. Reglamento discriminatorio. Si, sin dudas. Pero si vos entraste a Entidades, avalaste. Muy desagradable fue esa situación porque además provocó una pelea interna en la colectividad, cuando en realidad todos éramos víctimas de lo que había pasado.”²¹

La descalificación de Analía es leída como un acto de discriminación que convierte en víctimas a todos sus integrantes. Situación que constituye un elemento distintivo de los/as afrodescendientes frente a sus ancestros, inmigrantes, quienes mayoritariamente han manifestado no haber sufrido discriminación en la Argentina (Martino, 2015). Es importante resaltar que el elemento a partir del cual los/as integrantes de la AEE deciden excluir a Analía está atravesado por una mirada moral sobre la maternidad de las mujeres jóvenes. Mirada completamente opuesta a la legitimidad que la maternidad ocupa (sin importar la edad de la mujer) dentro de la comunidad caboverdeana: como señala Maffia (2010, 148) “la maternidad también opera de modo semejante a la construcción de la ‘identidad femenina’, como un rito de pasaje de niña a mujer, estén casadas o viviendo solas con los hijos.” Evidentemente la doble condición de Analía como madre soltera chocaba con un conjunto de valores morales externos a su comunidad que, como bien muestran los trabajos compilados por Lobato (2005), regulaba la elección de la reina: honor, dignidad, recato, honradez y virtud eran parte de las cualidades que ella debía poseer. En estos actos el cuerpo femenino debe soportar de una serie de valores morales en los que la propia comunidad se ve representada. Eventos que le “recuerdan a los que performan y a los que observan que un sistema de honor es el principio organizador de este grupo social” (Lorenzo, Rey y Tossounian, 2005, 32). Para ese sistema la participación de Analía era inviable: una joven madre soltera no podía representar a la comunidad.

2.2. “Mi elección fue un reflejo social en cuanto a lo que les sucede a las minorías. Las minorías siempre salen perdiendo y los que tienen poder, ganan”

En el año 2008 la elección de la reina desató un nuevo conflicto entre los y las integrantes de la asociación caboverdeana y la AEE. Maira, la representante de Cabo Verde, no obtuvo ninguno de los galardones pese a ser la favorita del público. Maira es afrodescendiente por línea materna (su bisabuela era caboverdeana) y su

¹⁵ Pese a haber ingresado a la AEE en 1998, la asociación caboverdeana tuvo el carácter de “Invitada” hasta el año 2001. Esa situación limitaba su participación a pocos actos de la fiesta.

¹⁶ Instituto Nacional contra la Discriminación, la Xenofobia y el Racismo.

¹⁷ Entrevista, Ensenada, 2018.

¹⁸ En el momento de los hechos Luis Sosa era secretario de actas en la AEE.

¹⁹ El Dr. Juan Minoian (colectividad armenia) fue el primer presidente de la AEE, asociación que dirigió de manera ininterrumpida entre 1980 y 1998.

²⁰ Entrevista, Ensenada, 2016.

²¹ Entrevista, La Plata, 2014.

vínculo con la asociación comenzó desde muy chica, asistiendo a diversas fiestas junto a su abuela. Al igual que Analía, su participación en la institución se dio a través del ballet de danzas, cuando tenía unos 20 años. Diez años después del conflicto que la tendría como protagonista, Maira nos diría:

“Para esa elección había una página [web]. Cada una de las reinas tenía su lugar en la página. La gente podía hacer una votación virtual. Dentro de esas chicas estaba yo como la preferida. Yo me enteré de todo el lío al otro día de la elección [...] Me llaman de una radio: ‘¿Queremos saber qué opinas de lo que está pasando? La gente está indignada, está llamando para decir que no puede ser que no hayas salido reina, que es un robo’. Los caboverdeanos también estaban enojados. Decían ‘¡No sacó princesa, no sacó nada, no puede ser! Ponele que no sea reina, pero ¿nadie la voto? ¡si todo el público la aplaudía de pie!’ La gente llamaba a la radio para decirle a la chica italiana que devuelva el cetro, que esto era un fraude, que siempre pasaba lo mismo. Yo también lo planteé: ¿Cómo puede ser que en tantos años las únicas personas que pueden ‘representar bien’ a su colectividad sean las mismas, sean los españoles, sean los italianos? Siempre son los mismos. Queda dentro del mismo círculo [...] Yo creo que mi elección fue un reflejo social en cuanto a lo que les sucede a las minorías. Las minorías siempre salen perdiendo y los que tienen poder, ganan [...] El hecho de que nuestra colectividad esté en Ensenada ya es un tema. Están todas en Berisso y la única que tiene su sede en otro lugar es la nuestra. Y para mí es como que nos dijeran ‘vos acá no, tu lugar es allá’.”²²

En esta ocasión lo sucedido aparece interpretado como una práctica de segregación socio-espacial, sufrida por los y las integrantes de la colectividad caboverdeana. Ellos “no son de ahí” (de Berisso) y llegaron “recientemente” (a la AEE). Como señalaron Elias y Scotson (2016), el tiempo de permanencia en el lugar constituye un elemento central del límite que elaboran los establecidos (sujetos “con historia en el lugar”) frente a los recién llegados (sujetos “sin historia en el lugar”).

2.3. “¿Cuál sería el problema de que una reina fuese negra?”

Dos años después, en 2010, la conductora invitada a la elección de la Reina (Teté Coustarot) cometió un error en el momento menos indicado: al anunciar quién sería elegida Miss Simpatía la conductora mencionó a la representante de Portugal cuando los votos le asignaban el galardón a Candela, la representante de Cabo Verde. El abuelo materno de Candela fue uno de los tantos inmigrantes caboverdeanos que llegaron a Dock Sud escondidos en un barco. Años después se mudó a Ensenada, donde conoció a la abuela de Candela, una mujer argentina cuya madre era caboverdeana. Los padres de Candela asistían a los eventos realizados en la asociación, a los que ella recuerda haber ido desde chica. Su incorporación a la institución se produce –al igual que en los casos de Analía y Maira– a través del conjunto de baile. Respecto a lo sucedido en la elección que la tendría como participante, Candela nos diría:

“A mí ya me habían elegido Mejor Compañera y cuando seleccionan a Miss Simpatía escucho que Teté Coustarot dice ‘Portugal’. Ahí escucho que dicen ‘no, no, Cabo Verde’ y me doy cuenta de que estaba pasando algo raro. Cuando bajamos [del escenario] me entero de que había sido un error, no sé si un error... [risas] no sé si fue a propósito o no, porque según dicen los de la AEE ella tenía escrito ‘Cabo Verde’. Ella dijo que no fue así, que le pasaron un papel donde decía ‘Portugal’.

-¿Qué hizo la AEE después?

Me citaron para comentarme que había un error, que Miss Simpatía había sido seleccionada yo y que el premio que le habían dado a la chica de Portugal no se lo iban a quitar. Lo que iban a hacer era compartir el galardón. Así que al tiempo me dieron una corona y una banda que decía ‘Miss Simpatía’. Pero no hubo un acto público de entrega, me lo dieron en mano, como ‘tomá, llevatelo’. Siempre se los notó reticentes a querer otorgar el premio que me correspondía. De hecho, cuando fuimos a esa reunión estaban a la defensiva, como que nosotros éramos los quilomberos, los negros, como que ‘todo el tiempo quieren hacer problema y vienen a plantear todo’. Fue así, como... ‘tomá, llevatelo y no nos jodan más’. Con desprecio, enojo, desgano. [...] No sé si existía un ensañamiento, porque no creo que eso sea así, pero sinceramente daba la sensación de que parecía a propósito. Siempre lo mismo, o cada dos años pasa algo con la reina caboverdeana. Lo que te lleva a preguntarte cuál sería el problema de que una reina fuese negra.”²³

Este conflicto es interpretado por Candela en clave de discriminación racial. Pero ella no sería la única en leer de esa manera lo sucedido. Javier Botana²⁴ nos diría que en la fiesta “tenemos el problema de que somos negros”. En suma, la búsqueda de visibilidad étnica y reconocimiento social que desarrollan los/as descendientes de inmigrantes caboverdeanos/as se ve atravesada por prácticas de discriminación donde el género, la

²² Entrevista, La Plata, 2018.

²³ Entrevista, La Plata, 2018.

²⁴ Argentino nativo, descendiente de caboverdeanos y presidente (con 22 años) de la comisión directiva que logró el ingreso de la asociación caboverdeana a la AEE. Entrevista, Ensenada, 2016.

etnicidad y la ubicación socio-espacial de su institución se encuentran plenamente intersectadas. El término interseccionalidad surgió en la década de 1980, a partir de las demandas de feministas negras que no se sentían representadas por los planteos del feminismo blanco. Actualmente la interseccionalidad asume diversas formas, pero todas ellas habilitan un análisis que toma en consideración la intersección de diferentes marginalizaciones. La relación entre las variables (género, etnia, clase, entre otras) no se concibe en su sumatoria, sino que busca analizar cómo estas diversas posiciones se intersectan para crear situaciones únicas (Crenshaw 1989, Stolcke, 2000, Salem, 2014). Desde esta perspectiva, las clasificaciones sociales operan en un escenario socio-histórico determinado, oponiéndose a las visiones que las conciben como dadas, fijas e inmutables (Magliano, 2015). En suma, el análisis interseccional permite observar cómo las posiciones de estas tres mujeres afrodescendientes están intersectadas por el género, la ubicación geográfica de su asociación y el color de piel de los y las integrantes de su colectividad.

3. “Cuando se presentan todas ya sabes que la petisa, la gordita y la que tiene el pelo abultado no van a ganar”

Uno de los debates que atraviesa la elección de la Reina Provincial del Inmigrante es si ella constituye (o no) un concurso de belleza. La elección recae sobre un jurado que, a lo largo del tiempo, ha estado compuesto por diseñadores/as de indumentaria, peinadores/as, representantes de la iglesia cristiana, bailarines/as del Teatro Argentino, jefes/as del Taller de Escenografía del Teatro Argentino, profesores/as de historia, antropólogos/as, licenciados/as en historia del arte, licenciados/as en comercio, periodistas, museólogos/as, etc. Según nuestras entrevistadas ninguno de los/as integrantes/as del jurado contaba con conocimientos sobre la cultura de las colectividades representadas. Una falta de formación que, según ellas, se traducían en la reproducción de criterios de belleza hegemónicos. En palabras de Maira:

“Las personas que estaban ahí no tenían idea de lo que significaba una elección; digo... respecto a cada cultura. Por ejemplo, los armenios tienen un baile que cuenta una historia con las manos y el jurado no tenía idea por qué la armenia hacia eso [...] Si bien no es un concurso de belleza, la gente que evalúa lo toma como tal y no como algo cultural.”²⁵

Si bien para estas afrodescendientes la elección de la reina no debería ser una elección de bellezas étnicas, ellas señalan que el jurado —e incluso ellas mismas, veremos— termina reproduciendo algunos de los elementos que estructuran el criterio de belleza hegemónico. Requisitos e ideales normativos (delgadez, rasgos caucásicos en diferentes tonos de piel, etc.) que constituyen una pesada carga para la mayoría de las mujeres. En Latinoamérica la construcción de un modelo de belleza es potestad de los grupos blanco-mestizos, urbanos y de clase media/alta. Y en ese proceso, las poblaciones afro quedan marginadas frente a aquel modelo (Moreno, 2007). Pese a entrar en ese modelo de belleza, Maira afirma que las mujeres afrodescendientes continuarán siendo segregadas de los primeros lugares en las elecciones de reinas:

“Yo soy diminuta, flaquita, pero en general las caboverdeanas no son como yo, son voluptuosas. Por eso socialmente tuvo otro impacto lo que me pasó [...] Algo que, para mí, lamentablemente, seguirá sucediendo. Son los estereotipos de mujer.”²⁶

Esos modelos de belleza y los estereotipos de mujer atravesaban la mirada del jurado y de las participantes; incluidas las afrodescendientes:

“Creo que las reinas lo toman como un concurso de belleza. Y a veces hasta uno lo toma así, porque decís ‘mira la irlandesa, es hermosa, tiene que ganar’. ¡Y no, porque por ahí no sabe hacer la o con un vaso! Pero bueno, muchas veces eligen a la más linda, a la que camina bien, a la alta. Y en realidad no tiene que ver con eso. Sin ir más lejos, el año que participé debería haber ganado la armenia, porque era de armenia”²⁷.

“A nosotros nos ha pasado que miras y decís, ‘esta chica gordita no sale [premiada]. A Nancy [una de las reinas de la asociación caboverdeana] yo le planche el pelo el día que desfiló. Y sí, uno termina mirando con los ojos de ellos. No lo compartís, pero sabes que apuntan a la belleza [...] Yo tengo el pelo planchado, pero si voy a la fiesta y tengo que representar a mi colectividad tendría que estar con mis rulos. Pero si quieres entrar en el perfil de ellos tenes que ir con el pelo planchado [...] Pero así perdes tu esencia. Hasta que no pese más el hecho de tener un rasgo afro, hasta que [los y las integrantes del jurado] no tengan esa mirada, no vamos a poder ganar. Nunca vamos a poder pasar de Miss Simpatía.”²⁸

²⁵ Entrevista, La Plata, 2018.

²⁶ Ídem.

²⁷ Entrevista, La Plata, 2018.

²⁸ Entrevista, Ensenada, 2018.

El imaginario de belleza eurocéntrico incita una desvalorización de los fenotipos negros y el rechazo por parte de algunas afrodescendientes hacia sus propios cuerpos y, en particular, hacia los rasgos que evidencian negritud. Proceso que, como vimos en el testimonio de Analía, habilita una búsqueda –con tensiones y contradicciones– por suavizar sus rasgos afro. A partir de una mirada crítica sobre los modelos de belleza que orientan la elección de la reina, las afrodescendientes señalan que lo que debería primar allí es la capacidad de representar culturalmente a su comunidad. Es desde la representación cultural que ellas orientan su mirada sobre (y su participación en) la elección. Una representación vinculada a un saber-hacer cultural: saber bailar danzas tradicionales, saber datos históricos del país representado, saber cuál es su gastronomía típica, etc. En tal sentido Analía nos diría que durante la elección de la reina

“Cada una de las chicas está representando su cultura. No hace falta que midas un metro setenta para que te elijan. Lo importante es que tengas arraigado el sentimiento de ser parte de esa colectividad, que sepas bailar y que si te preguntan cosas básicas sobre los bailes o las comidas caboverdeanas sepas qué contestar.”²⁹

En la misma línea, Maira afirma que “cada una [de las representantes] daba a conocer su cultura. Se trata de eso, de representar a tu colectividad. Yo me puse la ropa que usan los caboverdeanos, hice el baile que se baila allá.”³⁰ En suma, estas mujeres señalan que la Reina no debería ser elegida por sus atributos físicos sino por su capacidad para representar culturalmente a una colectividad. En este marco la representación cultural juega un rol central dentro de las disputas por la visibilidad y el reconocimiento social que desarrollan los/as afrodescendientes en la Argentina. Como han mostrado Frigerio y Lamborghini (2011b), dentro de la comunidad afroargentina, las estrategias políticas de reivindicación no se contraponen con las estrategias culturales de reivindicación. Las prácticas de intervención política que este colectivo desarrolla en el espacio público suelen encontrarse imbricadas con prácticas de intervención cultural. Y esto es así debido a que, en buena medida, toda estrategia cultural implica un posicionamiento político.

4. Apuestas personales y agencias de las afrodescendientes

Siguiendo a Ortner (2016) entendemos que, pese a las situaciones de subordinación por las cuales esté atravesando un grupo social, sus integrantes conservan márgenes de agencia; entendida simultáneamente como la capacidad de resistir a la dominación y el sustento de proyectos culturales. En tal sentido, limitarnos a realizar una socio-antropología de la denuncia que analice únicamente las prácticas discriminatorias que atravesaron Analía, Maira y Candela durante las elecciones de la Reina Provincial del Inmigrante imposibilita comprender 1°) cuáles fueron las apuestas por las cuales estas afrodescendientes decidieron participar de ese evento y 2°) las agencias que desarrollaron en él. Es por esto que a continuación analizamos dichas dimensiones.

Respecto a los motivos por los cuales participaron, el eje que atraviesa los testimonios de las afrodescendientes está ligado a los lazos afectivos y emocionales que la fiesta les permitió mantener con sus ancestros. Así, Candela nos diría:

“Voy al desembarco [acto donde se representa la llegada de los inmigrantes ultramarinos a Berisso/Argentina] y me sigo emocionando. El momento en que llega el barco con toda esa gente moviendo los pañuelitos me moviliza un montón. Cuando estaba arriba del escenario lloraba como una nena porque no podía dejar de imaginarme a mi abuelo, que no venía contento, venía escondido, cagado de hambre.”³¹

En la misma línea Maira afirma que “no tenía ganas de ir a exponerme, desfilando y toda esa historia. Pero tenía ganas de representar a mi abuela. Mi abuela hubiera estado contenta viéndome ahí [en el escenario]. Fui pensando solamente en eso.” La liturgia del ritual conmemorativo activa un vínculo afectivo y emocional con los antepasados que se vuelve central para explicar la participación de estas mujeres. En tal sentido entendemos que los procesos de recordación colectiva no solo refuerzan los lazos entre los y las integrantes de una comunidad (Brow, 1990) sino que además les permiten reforzar lazos emocionales con aquellos/as que han fallecido (Baeza, 2017; Canelo, 2013).

Finalmente, cabe señalar que estas mujeres desarrollan una serie de agencias para enfrentar/revertir las prácticas discriminatorias existentes en contexto festivo, como así también una serie de agencias para burlarse/revertir los sentidos peyorativos con los que la negritud es asociada en la Argentina. Un ejemplo de esto podemos encontrar en las estrategias que estas mujeres tomaban al momento de elegir la vestimenta que usaron durante el Desfile de Gala. Como señala Maira,

“Nosotras [las reinas de cada asociación] teníamos que desfilando y para eso Tiza [marca de indumentaria] te daba la ropa. A la italiana, la española, la lituana le daban la mejor ropa, lo que les quedaba bien. Y a mí era tipo... no

²⁹ Ídem.

³⁰ Entrevista, La Plata, 2018.

³¹ Entrevista, La Plata, 2018.

sé, una remera mangas cortas. Y decís ‘¿me voy a poner esto?’ Me acuerdo que me puse otra cosa. El día que tuve que desfilarme me puse la pollera que me habían dado pero use otra remera y otros zapatos para ir como yo quería, no como ellos querían que desfilara.”³²

En esta misma línea, durante el Desfile de Clausura las/os integrantes de la asociación caboverdeana desfilaron por la avenida principal de la ciudad con una remera negra donde podía leerse la inscripción “Oscuro como la elección” (Figuras 1 y 2). Esta fue la forma de protesta elegida por lo que, consideraban, había sido un robo: la representante de la asociación caboverdeana (Maira) no había recibido ninguno de los galardones, pese a ser la favorita del público. Así, la supuesta transparencia de la elección era cuestionada. Y en esa acción existía un señalamiento público al jurado: “sos vos el que está haciendo cosas de negros”. Señalamiento que, finalmente, logra marcar al Otro con un atributo estereotipado de negritud que porta sentidos negativos. De esta manera lo impuro, lo ilegal, lo ignominioso que las representaciones hegemónicas asignan a los negros en la Argentina son retomadas por estos actores para marcar a un Otro, blanco, desmarcado.

Finalmente, otro ejemplo de las agencias desarrolladas por las mujeres de la asociación caboverdeana para burlarse/revertir los sentidos con los que en Argentina se asocia a la negritud lo encontramos en una nota de campo elaborada en el año 2011. Luego de recorrer el stand que la asociación caboverdeana monta en la Carpa de las Colectividades, escribimos en el diario que elaboramos durante la investigación:

“Le comenté a quién atendía el stand de la colectividad ‘lo bueno’ que estaban los chocolates que vendían: ‘Si, ¿viste?... cosas de negros’ fue la respuesta directa y socarrona que me dio una de las chicas que lo atendían. Me sorprendió la habilidad de esa joven (25 años o menos) para dar vuelta el sentido comúnmente otorgado al ‘cosa de negros’ y vincularse –desde la negritud– con algo positivo (lindo, rico, bueno, etc.). No dudó un segundo en aprovechar mi comentario de cortesía para construir una forma de identificarse que (alejándose del sentido peyorativo que porta el ‘cosa de negros’) unifica negritud y positividad.”³³ (Figuras 3 y 4).

Figura 1. Remera usada por las/os integrantes de la Asociación Caboverdeana de Ensenada. Fuente: Gentileza Emiliana



Fuente: Diario El Día, 2 de Marzo del 2010.

Figura 2. Integrantes de la Asociación Caboverdeana de Ensenada durante el Desfile de Clausura, 2008

Figura 3. Stand de la asociación caboverdeana, 2011



Fuente: propia

³² Entrevista, La Plata, 2018.

³³ Nota de campo, Berisso, 2011.

Figura 4. Chocolates en el stand de la asociación caboverdeana, 2011



Fuente: propia

5. A modo de cierre

La Fiesta Provincial del Inmigrante permite que sus organizadores enarbolan a Berisso como síntesis de la historia argentina: la comunidad local –tanto como la nacional– habría sido conformada a partir de la llegada de inmigrantes europeos durante el período de entre siglos (XIX-XX). Este ritual conmemorativo se cierra coronando a una mujer como máxima representante de la comunidad. Un acto que no solo posee resabios monárquicos, sino que además vuelve al cuerpo femenino un soporte de las cualidades físicas y los valores morales a través de los cuales la comunidad se ve representada: la Reina será la encargada de reproducir físicamente a la comunidad y resguardar una tradición frente al paso del tiempo (Ballina y Ottenheimer, 2006).

El trabajo realizado nos permitió observar que el ingreso de la asociación caboverdeana a la Fiesta Provincial del Inmigrante fue parte de una estrategia colectiva para salir de la sede de su institución. Estrategia de egreso/ingreso a través de la cual se jugaba buena parte de la reproducción de este grupo. A diferencia de sus ancestros, los y las descendientes llevan a cabo diversas estrategias para visibilizar la presencia afro en la Argentina, disputar reconocimiento social, revertir el proceso de extranjerización de lo afro que existe en nuestro país y transmitir intergeneracionalmente una memoria colectiva sobre la inmigración caboverdeana en la Argentina. Sin embargo, ese proceso no estuvo exento de conflictos. A lo largo de artículo describimos y analizamos los conflictos atravesados por tres mujeres afrodescendientes en la elección de la reina. En sus testimonios aparecen recuerdos dolorosos por las prácticas discriminatorias recibidas, pero al mismo tiempo la fiesta aparece como un espacio a partir del cual mantener un vínculo afectivo con sus ancestros. Así, buscamos no quedar encerrados en una denuncia de las prácticas discriminatorias atravesadas por estas mujeres sino, además, mostrar las apuestas que las movilizan a participar y las agencias que desarrollaron en ese contexto. Propuesta que, entendemos, las desplaza desde el lugar de víctimas hacia el de protagonistas.

Referencias bibliográficas

- Ardito Aldana, Lorena (2014). Cuando Don Carnal se viste de negro: la negritud nuestroamericana entre lo ‘negro’ y lo ‘afrodescendiente’. *Latinoamérica, Revista de Estudios Latinoamericanos*, (59), 223-249. doi:[http://dx.doi.org/10.1016/S1665-8574\(14\)71731-4](http://dx.doi.org/10.1016/S1665-8574(14)71731-4)
- Baeza, Brígida (2017). Migrantes quechuas provenientes de Bolivia. La celebración del día de los muertos en Caleta Olivia (Santa Cruz, Argentina). *Clepsidra. Revista Interdisciplinaria de Estudios sobre Memoria*, 4, (8), 86-107. Disponible en: <http://ppct.caicyt.gov.ar/index.php/clepsidra/article/view/BAEZA/pdf>
- Ballina, Sebastián y Ottenheimer, Ana (2006). Lógicas de lo auténtico: la belleza como frontera étnica en asociaciones de inmigrantes y sus descendientes. *Travessia, revista do inmigrante*, 19, (56), 29-34.
- Barth, Fredrik (1976). Introducción. Los grupos étnicos y sus fronteras. En Fredrik, Barth (Coord.): *La organización social de las diferencias culturales* (pp. 9-49). D.F. México: Fondo de Cultura Económica.
- Broguet, Julia (2017). Mujeres, negras y argentinas. Articulaciones identitarias de mujeres afrodescendientes de la ciudad de Santa Fe, Argentina. *Estudios sobre las Culturas Contemporáneas*, Época III, XXIII(46), 81-109. Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=31653529006>
- Brow, James (1990). Notes on Community, Hegemony, and the Uses of the Past. *Anthropological Quarterly*, 63(1), 1-6.
- Butler, Judith (2002). Acerca del término Queer. En Judith Butler: *Cuerpos que importan* (pp. 313-339). Buenos Aires: Paidós.
- Canelo, Brenda (2013). *Fronteras Internas. Migración y Disputas Espaciales en la Ciudad de Buenos Aires*. Buenos Aires: Antropofagia.
- Cejas Minuet, Mónica y Pieroni Mirta (1994). Mujeres en las “naciones” afroargentinas de Buenos Aires. *América Negra*, 8, 133-145.
- Crenshaw, Kimberlé (1989). Demarginalizing the intersection of race and sex: A black feminist critique of antidiscrimination doctrine, feminist theory, and antiracist politics. *University of Chicago Legal Forum*, 1989 (1), 139-167. Disponible en: <https://chicagounbound.uchicago.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1052&context=uclf>

- Comisión Económica para América y el Caribe (CEPAL) (2018). *Mujeres afrodescendientes en América Latina y el Caribe. Deudas de igualdad*. Santiago: Naciones Unidas.
- Contarino Sparta, Luciana L. (2007). La persistencia de las tensiones identitarias afro europeas: el caso de la comunidad de Cabo Verde en la Argentina. *Revista Afroeuropa*, 1(1).
- Edwards, Erika Denise (2018). Escondiéndose a plena vista: las mujeres negras y la fabricación de una nación blanca. En *XI Seminario Internacional Memorias subalternas, memorias rebeldes*, Centro Cultural de la Memoria Haroldo Conti, 4, 5 y 6 de Octubre, Buenos Aires, Argentina.
- Elias, Norbert y Scotson, John L. (2016). *Establecidos y marginados. Una investigación sociológica sobre problemas comunitarios*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Eriksen Thomas. H (2001). Ethnic Identity, national identity and intergroup conflict: the significance of personal experiences. En Ashmore, Richard D., Jussim, Lee and Wilder David (Eds.): *Social Identity, Intergroup Conflict, and Conflict Reduction* (pp. 42-68). Oxford: Oxford University Press.
- Espinosa Miñoso, Yuderky y Castelli, Rosario (2011). Aporte de los estudios (pos)coloniales a una crítica de descolonización del feminismo. Colonialidad y dependencia en los estudios de género y sexualidad en América Latina: el caso de Argentina, Brasil, Uruguay y Chile. En Karina Bidaseca y Vanesa Vazquez Laba (Comps.): *Feminismos y poscolonialidad. Descolonizando el feminismo desde y en América Latina* (pp. 161-182). Buenos Aires: Ediciones Godot.
- Frigerio, Alejandro (2008). De la desaparición de los negros a la reaparición de los afrodescendientes: comprendiendo las políticas de las identidades negras, las clasificaciones raciales y de su estudio en Argentina. En CLACSO: *Los estudios afroamericanos y africanos en América Latina: herencia, presencia y visiones del otro* (pp. 117-144). Buenos Aires: Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO), Centro de Estudios Avanzados-Universidad Nacional de Córdoba (CEA-UNC). Disponible en: <http://bibliotecavirtual.clacso.org.ar/Argentina/cea-unc/20121213112425/08frig.pdf>
- y Lamborghini, Eva (2011a). Los afroargentinos: formas de comunalización, creación de identidades colectivas y resistencia cultural y política. En Rubén Mercado y Gabriela Catterberg (Coord.): *Aportes para el desarrollo humano en Argentina N°5* (pp. 1-51). Buenos Aires: PNUD. Disponible en: http://www.aladaa.com.ar/Publicaciones/PNUD_Afro_Argentina.pdf
- y Lamborghini, Eva (2011b). (De)mostrando cultura: estrategias políticas y culturales de visibilización y reivindicación en el movimiento afroargentino. *Boletín Americanista*, Año lxi, 2(63), 101-120. Disponible en: <http://revistes.ub.edu/index.php/BoletínAmericanista/article/view/13570>
- Geler, Lea (2007). Nuestro sexo está de pie. Voces afro femeninas en la Buenos Aires de 1876-78. *Claroscuro*, (6), 109-137.
- (2012a). Afrolatinoamericanas. Una experiencia de subversión estereotípica en el Museo de la Mujer de Buenos Aires. *Horizontes Antropológicos*, año 18, (38), 343-372. doi:<http://dx.doi.org/10.1590/S0104-71832012000200014>
- (2012b). Los afrodescendientes de Buenos Aires y la ley del servicio doméstico de 1881-1882: luchando contra la “ley del embudo”. *Retornos. Revista de Historia y Ciencias Sociales*, 56-75.
- (2016a). Mujeres afrodescendientes en Buenos Aires a fines del siglo XIX: debilidad y castidad en entredicho. En María Elisa Velázquez Gutiérrez y Carolina González Undurruaga (coords.): *Mujeres africanas y afrodescendientes: experiencias de esclavitud y libertad en América Latina y África. Siglos XVI al XIX* (pp. 307-335). México: Instituto Nacional de Antropología e Historia
- (2016b). Categorías raciales en Buenos Aires. Negritud, blanquitud, afrodescendencia y mestizaje en la blanca ciudad capital. *Runa, archivo para las ciencias del hombre*, 37(1), 71-87. doi:<http://dx.doi.org/10.34096/2Fruna.v37i1.2226>
- Egido, Alejandra, Recalt Rosario y Yannone, Carmen (2018). Mujeres afroargentinas y el proyecto Certificar nuestra existencia. Una experiencia de trabajo multidisciplinar en Ciudad Evita (Gran Buenos Aires). *Población & Sociedad*, 25(2), 28-54. doi:<http://dx.doi.org/10.19137/pys-2018-250202>
- Ghidoli María de Lourdes (2016). Introducción. En María de Lourdes Ghidoli: *Estereotipos en negro. Representaciones y autorrepresentaciones visuales de afroporteños en el siglo XIX* (pp. 19-34). Rosario: Prohistoria Ediciones.
- Goldberg, Marta B. (1994). Mujer en la diáspora africana. Mujer negra rioplatense (1750-1840). En Lidia Knecher y Marta Panaia (comps): *La mitad del país: la mujer en la sociedad Argentina* (pp. 115-131). Buenos Aires: Centro Editor de América Latina.
- (2006). Las mujeres africanas en el Río de la Plata: Organización comunitaria y conservación del patrimonio cultural. *Temas de Patrimonio Cultural*, 16, 229-236. Disponible en: <http://repotur.yvera.gob.ar/bitstream/handle/123456789/10515/Temas%20de%20Patrimonio%2016%20Buenos%20Aires%20Negra.%20Identidad%20y%20Cultura.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Guzmán, Florencia (2009). Representaciones familiares de las mujeres negras en el Tucumán Colonial. Un análisis en torno al mundo doméstico subalterno. En Dora Celton, Mónica Ghirardi y Adrián Carbonetti (comps.): *Poblaciones históricas. Fuentes, métodos y líneas de investigación* (pp. 403-425). Río de Janeiro: Asociación Latinoamericana de Población. Disponible en: <http://www.alapop.org/alap/SerieInvestigaciones/InvestigacionesSI1aSi9/PoblacionesHistoricas.pdf>
- (2016a). María Remedios del Valle. “La Capitana”, “Madre de la Patria” y “Niña de Ayohuma”. Historiografía, memoria y representaciones en torno a esta figura singular. *Nuevo Mundo Mundos Nuevos*, 1-28. Disponible en: <http://nuevomundo.revues.org/69871>
- (2016b). ¡Mujeres negras tenían que ser! Afroargentinas en el proceso de gradual abolición de la esclavitud. En *Grupo de Estudios Afrolatinoamericanos (GEALA)*, Buenos Aires.
- Herrera, Nicolás (2017). ‘Si no salimos no nos ven, y si no nos ven... nos morimos’ Visibilidad étnica, memorias subalternas y descendientes de inmigrantes caboverdeanos en la Fiesta Provincial del Inmigrante. En Marta Maffía y Bernarda Zubrzycki (coord.): *Africanos y afrodescendientes en Argentina: prácticas, representaciones, narrativas y memorias*. (pp.129-150). Buenos Aires: Biblos.
- (2018) *Inmigración, política y memoria. La Fiesta Provincial del Inmigrante (Berisso, 1978-2015): un ritual conmemorativo a través del cual la comunidad se imagina a sí misma*. Tesis doctoral, Universidad Nacional de La Plata, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, La Plata. Disponible en: <http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/tesis/te.1598/te.1598.pdf>

- Lacarrieu, Mónica, Maronese, Leticia y Mazetelle, Liliana (2005). Fiestas e Interculturalidad. El patrimonio cultural inmaterial en la ciudad de Buenos Aires. *Voces Recobradas, Revista de Historia Oral*, año 7, (20), 56-68. Disponible en: <https://www.buenosaires.gob.ar/sites/gcaba/files/documents/rho20.pdf>
- Lamborghini, Eva, Martino, María Cecilia y Kleidermacher, Gisele (2017). Desentrañando el racismo “a la argentina”: Discursos y representaciones humorísticas sobre los “negros” en medios masivos y redes sociales. En *V Jornadas de Estudios Afrolatinoamericanos del GEALA*, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina.
- Lobato, Mirta Zaida (2004). *La vida en las fábricas. Trabajo, protesta y política en una comunidad obrera, Berisso (1904-1970)*. Buenos Aires: Prometeo Libros.
- (2005). *Cuando las mujeres reinaban: belleza, virtud y poder en la Argentina del siglo XX*. Buenos Aires: Biblos.
- Lorenzo, María Fernanda, Rey Ana Lía, y Tossounian Cecilia (2005). Imágenes de mujeres virtuosas: moralidad, género y poder en la Argentina de entreguerras. En Mirta Zaida Lobato (Ed.): *Cuando las mujeres reinaban: belleza, virtud y poder en la Argentina del siglo XX*. (pp. 19-39). Buenos Aires: Biblos.
- Maffia, Marta Mercedes (2009). La mujer caboverdeana en la Argentina, entre tradición y modernidad. *Avá*, 14, 1-33. Disponible en: http://www.ava.unam.edu.ar/images/14/pdf/ava14_maffia.pdf
- (2010). *Desde Cabo Verde a la Argentina: migración, parentesco y familia*. Buenos Aires: Biblos.
- y Martino, María Cecilia (2018). Las prácticas de intimidad en la construcción del proceso de invisibilidad/visibilidad de los inmigrantes caboverdianos y sus descendientes en la Argentina. *Rivista di studi iberoamericani, Confluenze*, 10(1), 84-102. doi:10.6092/issn.2036-0967/8296
- Magliano, María José (2015). Interseccionalidad y migraciones: potencialidades y desafíos. *Estudos Feministas*. 23(3), 691-712. doi:<http://dx.doi.org/10.1590/0104-026X2015v23n3p691>
- Martino, María Cecilia (2015). Hacia una contextualización de las migraciones de caboverdeanos en el Gran Buenos Aires a partir de sus diferentes generaciones. *Revista Universitas Humanística*, (80), 107-131. doi:10.11144/Javeriana.UH80.hcmc
- Mateo, Luz Marina (2003). Os caçadores de heranças. Uma aproximação às descendências cabo-verdianas na Argentina. En *Coloquio Internacional “Olhares de Descendências”*, Praia, Cabo Verde.
- Monkevicius, Paola C. (2012). “No tenía que haber negros”: Memorias subalternas y visibilización entre afrodescendientes e inmigrantes africanos en Argentina. *Revista Publicar en Antropología*, año 10, (12), 87-105. Disponible en: <http://ppct.caicyt.gov.ar/index.php/publicar/article/view/1564/3005>
- (2013). “Que lo afro sea parte de la Nación Argentina”: Resignificaciones estatales de las memorias negras. *Tabula Rasa. Revista de Humanidades*, (19), 227-243. Disponible en: <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=39630036010>
- (2015a). Pasados (in)discutidos: Conmemoraciones de la presencia afrodescendiente y africana en Argentina. *Question*, 1(46), 376-385. Disponible en: <https://perio.unlp.edu.ar/ojs/index.php/question/article/view/2474/2219>
- (2015b). “Reparar algo de esta maldita historia”: Memorias del pasado negro desde la narrativa estatal en Argentina. *Revista Estudios Sociales*, (53), 112-123. doi:<http://dx.doi.org/10.7440/res53.2015.09>
- (2017). Visibilización y procesos de construcción de memorias entre afrodescendientes. El caso de El Afroargentino. *Íconos, Revista de Ciencias Sociales*, (57), 161-174. doi:<https://doi.org/10.17141/iconos.57.2017.2143>
- (2019). “Lo que no fue dicho”: Formas de memorización entre mujeres afrodescendientes en el espacio público. En *Sextas Jornadas de estudios afrolatinoamericanos*, 2 al 4 de septiembre, Buenos Aires, Argentina.
- Moreno, María (2007). Misses y concursos de belleza indígena en la construcción de la nación ecuatoriana. *Íconos, Revista de Ciencias Sociales*, (28), 81-91. doi:<https://doi.org/10.17141/iconos.28.2007.222>
- Ortner, Sherry (2016). Poder y Proyectos. Reflexiones sobre la agencia. En Sherry Ortner: *Antropología y teoría social. Cultura, poder y agencia* (pp. 151-177). Buenos Aires: UNSAM.
- Peiró, Claudia (2020). *Miss France, Miss Bikini, Miss Mundo: cómo nació, hace 100 años, la industria de los Concursos de Belleza*. Disponible en: <https://www.infobae.com/sociedad/2020/05/10/miss-france-miss-bikini-miss-mundo-como-nacio-hace-100-anos-la-industria-de-los-concursos-de-belleza/> (consultado el 20 de Mayo de 2020).
- Safa, Helen (2008). Igualdad en diferencia. Género y ciudadanía entre los indígenas y afrodescendientes. En Liliana Suárez Navaz, Emma Martín Díaz y Rosalva Aída Hernández Castillo (coords.): *Feminismos en la antropología: nuevas propuestas críticas* (pp. 55-80). San Sebastián: ANKULEGI.
- Salem, Sara (2014). Feminismo islámico, interseccionalidad y decolonialidad. *Tabula Rasa*, (21), 111-122. doi:<https://doi.org/10.25058/20112742.6>
- Stolcke, Verena (2000). ¿Es el sexo para el género lo que la raza para la etnicidad... y la naturaleza para la sociedad? *Política y Cultura*, (14), 25-60. Disponible en: <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=26701403>
- Sosa, Francisco (2018). ¿Cómo ser negro en un mundo sin negros? Categorías raciales e identidades políticas entre afrodescendientes de la ciudad de Santa Fe (Argentina). *Revista Binacional Brasil Argentina*, 7(1), 180-198. doi:<https://doi.org/10.22481/rbba.v7i1.4068>
- Villarrueta, Susana (2014). Mujeres afroargentinas. Consideraciones sobre la intersección entre raza/etnia, género y clase. *Temas de Mujeres*, año 10, (10), 73-92. Disponible en: <http://ojs.filo.unt.edu.ar/index.php/temasdemujeres/article/view/81/81>